

MGL00282

Valid from / en cours de validité depuis le / en espera de validación desde el / in corso di validità dal / gültig seit dem / válida a
partir de

12/01/2024

Product Sheet (EN)

2

Fiche Produit (FR)

4

Ficha producto (ES)

6

Scheda Prodotto (IT)

8

Eigenschaften (DE)

10

Ficha do Produto (PT)

12

PRODUCT SHEET			valid from 12/01/2024
IDENTIFICATION OF THE BATTERY FOR MEDICAL DEVICE	Type	Rechargeable battery	
	Commercial designation	Batterie Li-Ion 4x 18650 2S2P ST2 7.2V 7Ah F100	
	Reference	MGL00282	
	EAN	3660766659798	
	Brand	NX	
	Compatible / Original battery	Compatible	
	Packaging	Unitary	
Refurbishable	yes		
 			
RECOMMENDED USAGE			
Follow the instructions and recommendations specific to each model, using the technical instructions and document resources from the devices in which the battery is used			
Brands	Equipment	Models	PN
-	-	-	2447-3049-20-520
IDENTIFICATION	GENERAL TECHNICAL CHARACTERISTICS	Chemistry	Li-Ion
		Type	INR18650 MJ1
		IEC designation	2 INR19/66-2
		Rated voltage	7,2 V
		Nominal capacity	7 Ah
		Internal resistance Ω	40 m Ω
	Performance	Warranty	24 months
		Cycle lifespan	Up to 400 Cycles*
Shelf lifespan		Up to 5 years**	
*Value valid at 0.5C, 80% depth of discharge (DOD), 20°C; **Value valid at 20 °C under optimal storage conditions. The voltage and the actual capacity in use can be affected by several factors, especially the temperature, the discharge current, the pack's history (ex:use, storage), etc			
ELECTRICAL CHARACTERISTICS	CHARGE	Maximum charging voltage	8,4 V
		Standard charging current	3350 mA
		Fast charging current	500 mA
	DISCHARGE	Range of operating voltage	5 V to 8,4 V
		Minimum discharging voltage	5 V
		Max discharge current	5000 mA
	CONTROL ELECTRONICS	Electrical protection	YES
		Low voltage detection threshold	YES
		Over voltage detection threshold	YES
		Over current detection threshold	YES
Temperature protection		Battery equipped with a BMS	
These devices not only designed to protect the pack in case of an equipment failure. They must not be used to control the discharge. The protection circuits have a response time of a few milliseconds.			
MECHANICAL CHARACTERISTICS	Dimensions (+/- 2mm)	Length	37,1 mm
		Width	68,2 mm
		Depth	37 mm
	Weight (+/- 10%)	189,4 Gr.	
	Mechanical protection	Shrink sleeve	
	Wire length (+/- 5mm)	100 mm	
Terminal	Wires		
CONDITIONS OF USE, STORAGE, AND TRANSPORT	CONDITIONS OF USE	Charging temperature	0°C to 45 °C
		Discharge temperature	-20 °C to 60°C
	CONDITIONS OF STORAGE	Storage temperature	
		1 month	-20 °C to 60°C
		3 month	-20 °C to 45°C
		12 month	-20 °C to 20°C
		Humidity range	45% - 85%
		Recharge interval	Up to 12 months*
	TRANSPORT	UN code	3480
		ADR/RID classification	Exempt
		IMDG classification	Exempt
IATA classification		Dangerous	
Capacity in watt-hours		50.4 Wh	

* Value valid at 20°C

INSTRUCTIONS	COMMISSIONING	• Check the batteries and the connectors: wires not damaged, battery not swollen, burnt smell, oxidation of the connectors, leak... • Respect the polarity • Do a full charge with the adequate charger before the first use
	CHARGE	• Use an adequate charger • The battery is warmer during the charge: during the first charge, check that the battery's temperature stays in the temperature operating ranges. • In case of an abnormal heating, stop the charge by unplugging the charger within the realms of possibility, remove the battery from the equipment de l'équipement, have the equipment, the battery and the charger checked by a technician.
	CASE OF NON-WATERPROOF BATTERIES	• It is normal to observe a release of gas during the charge and use. Do not smoke. Place in suitable premises. • Open batteries need regular maintenance carried out by a qualified technician.
	CASE OF LITHIUM ION BATTERIES	There is a fire hazard with lithium ion batteries in the following cases: overload, short circuit, charge and use outside the voltage and temperature ranges.
	WARNINGS	• Read the instructions of your device. • Only use in compatible devices. • Respect the load and storage conditions. • Do not use if the battery is damaged, do not burn, do not pierce, do not dismantle or modify. The protection circuits protect the battery and the equipment: do not deactivate them.

EXPLANATION OF SYMBOLS	LABELLING	
		Catalogue reference
		Lot number
		Manufacturer's address
		To recycle in a suitable salvage and recycling structure
		Read the product sheet and the instruction manual
		Production date
		compliant with all EU regulation applicable to this product, including the 2023/1542 regulation

FICHE PRODUIT			en cours de validité depuis le : 12/01/2024
IDENTIFICATION DE LA BATTERIE POUR DISPOSITIF MEDICAL	Type	Batterie rechargeable	
	Désignation commerciale	Batterie Li-Ion 4x 18650 2S2P ST2 7.2V 7Ah F100	
	Référence	MGL00282	
	EAN	3660766659798	
	Marque	NX	
	Batterie compatible / origine	Compatible	
	Conditionnement	Unitaire	
Reconditionnable	oui		
UTILISATION RECOMMANDÉE			
Suivre les instructions et recommandations spécifiques à chaque modèle en se référant aux notices et documentations techniques des équipements dans lesquels la batterie est utilisée.			
Marques	Equipement	Modèles	PN
-	-	-	2447-3049-20-520
IDENTIFICATION	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES	Technologie	Li-Ion
		Type	INR18650 MJ1
		Désignation IEC	2 INR19/66-2
		Tension nominale	7,2 V
		Capacité nominale	7 Ah
		Résistance interne Ω	40 mΩ
	Performances	Garantie	24 mois
		Durée de vie en cycles	Jusqu'à 400 Cycles*
	Durée de vie au stockage :	Jusqu'à 5 ans**	
* Valeur valable à 0,5 C, 80 % de profondeur de décharge (DOD), 20 °C; ** Valeurs valables à 20 °C en conditions de stockage optimales La tension et la capacité réelle en utilisation peuvent être affectées par divers facteurs, notamment la température, le courant de décharge, l'historique du pack (ex :application, stockage), etc			
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	CHARGE	Tension maximale de charge	8,4 V
		Courant Charge Standard (15h)	3350 mA
		Courant Charge Rapide (2,5h)	500 mA
	DÉCHARGE	Plage de tension d'utilisation	5 V à 8,4 V
		Tension minimale de décharge	5 V
		Courant de décharge maxi	5000 mA
	ÉLECTRONIQUE DE CONTRÔLE	Protection électrique	Oui
		Coupure tension basse	Oui
		Coupure tension haute	Oui
		Courant max de coupure	Oui
Protection de température		Batterie équipée d'un BMS	
Ces appareils sont seulement conçus pour protéger le pack en cas de défaillances du matériel. Ils ne doivent pas être utilisés pour contrôler la décharge. Les circuits de protection ont un temps de réponse de l'ordre de quelques millisecondes.			
CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES	Dimensions (+/- 2mm)	Longueur	37,1 mm
		Largueur	68,2 mm
		Epaisseur	37 mm
	Poids (+/- 10%)	189,4 Gr.	
	Protection mécanique	Shrink sleeve	
	Longueur fils (+/- 5mm)	100 mm	
Terminaison	Wires		
CONDITIONS D'UTILISATION, DE STOCKAGE & DE TRANSPORT	CONDITIONS D'UTILISATION	Plage de température de charge	0°C à 45 °C
		Plage de température de décharge	-20 °C à 60°C
	CONDITIONS DE STOCKAGE	Plage de température de stockage	
		1 mois	-20 °C à 60°C
		3 mois	-20 °C à 45°C
		12 mois	-20 °C à 20°C
		Plage du taux d'humidité	45% - 85%
		Périodicité de recharge	Jusqu'à 12 mois*
	TRANSPORT	Code UN	3480
		Classification ADR/RID	Exempt
		Classification IMDG	Exempt
Classification IATA		Dangereux	
capacité en wattheures		50,4 Wh	
* Valeur valable à 20°C			

INSTRUCTIONS	MISE EN SERVICE	• Contrôler la batterie et la connectique : fils non abimés, batterie non gonflée, odeur de brûlé, oxydation des contacts, fuite... • Respecter la polarité • Réaliser une charge complète avec un chargeur adapté avant la première utilisation
	CHARGE	• Utiliser un chargeur adapté. • La batterie s'échauffe pendant la charge : surveiller à la première charge que la température reste dans les plages d'utilisation. • En cas d'échauffement anormal interrompre la charge en débranchant le chargeur dans la mesure du possible démonter la batterie de son équipement faites contrôler l'équipement, le chargeur et la batterie par un technicien.
	CAS DES BATTERIES NON ÉTANCHES	• Pendant la charge et l'utilisation il est normal qu'un dégagement de gaz se produise. Ne pas fumer. Charger dans un local adapté. • Les batteries ouvertes nécessitent un entretien régulier qui doit être effectué pas un technicien spécialisé.
	CAS DES BATTERIES LITHIUM ION	Les batteries lithium ion présentent un risque d'incendie dans les cas suivants : surcharge, court circuit, charge et utilisation hors plage de température et de tension.
	AVERTISSEMENTS	• Consulter la notice de votre appareil. • Utiliser uniquement dans les appareils compatibles. • Respecter les conditions de charge et de stockage. • Utiliser uniquement dans les appareils compatibles. • Ne pas utiliser si la batterie est endommagée ne pas brûler, ne pas percer, ne pas démonter ou modifier, les circuits de protection protège la batterie et l'équipement : ne pas les désactiver.

EXPLICATION DES SYMBOLES	ETIQUETAGE	
		Référence catalogue
		Numéro de lot
		Adresse fabricant
		A recycler dans une structure de récupération et de recyclage adaptée
		Consulté les instructions dématérialisés avant utilisation (eIFU : electronic instruction for use : instruction d'utilisation dématérialisés). Indique que l'utilisateur doit consulter les instructions avant utilisation.
		Date de production
		conforme à toutes les réglementations de l'UE applicables à ce produit, y compris la réglementation 2023/1542

FICHA PRODUCTO			en espera de validación desde el : 12/01/2024
IDENTIFICACIÓN DE LA BATERÍA PARA DISPOSITIVO MÉDICO	Tipo	Baterías Recargable	
	Designación comercial	Batterie Li-Ion 4x 18650 2S2P ST2 7.2V 7Ah F100	
	Referencia	MGL00282	
	EAN	3660766659798	
	Marca	NX	
	Batería Compatible / Original	Compatible	
	Acondicionamiento	Unitario	
	Reacondicionable	si	
USO RECOMENDADO			
Seguir las instrucciones y las recomendaciones específicas de cada modelo refiriéndose a las documentaciones técnicas de los equipos en los cuales se usan las baterías.			
Marcas	Equipo	Modelos	PN
-	-	-	2447-3049-20-520
IDENTIFICACIÓN	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GENERALES	Tecnología	Li-Ion
		Tipo	INR18650 MJ1
		Designación IEC	2 INR19/66-2
		Tensión nominal	7,2 V
		Capacidad nominal	7 Ah
		Resistencia interna Ω	40 mΩ
	Rendimiento	Garantía	24 meses
		Vida útil por ciclos	Hasta 400 ciclos*
Vida útil en almacenamiento		Hasta 5 años**	
* Valor válido a 0,5C, 80 % de profundidad de descarga (DOD), 20 °C; * Valor válido a 20 °C en condiciones óptimas de almacenamiento. La tensión y la capacidad real en uso pueden verse afectadas por diversos factores: la temperatura, la corriente de descarga, eel histórico del pack (ej.: aplicación, almacenamiento), etc			
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS	CARGA	Voltaje máximo de carga	8,4 V
		Corriente Carga Estándar (15h)	3350 mA
		Corriente Carga Rápida (2,5h)	500 mA
	DESCARGA	Rango de tensión de uso	5 V a 8,4 V
		Voltaje mínimo de descarga	5 V
		Corriente de descarga maxi	5000 mA
	ELECTRÓNICA DE CONTROL	Protección eléctrica	Si
		Corte tensión baja	Si
		Corte tensión alta	Si
		Corriente max de corte	Si
		Protección de temperatura	Batería equipada con un BMS
Estos dispositivos están concebidos para proteger el pack en caso de fallo del dispositivo. No deben usarse para controlar la descarga. Los circuitos de protección tienen un tiempo de repuesta de unos milisegundos.			
CARACTERÍSTICAS MECÁNICAS	Dimensiones (+/- 2mm)	Largo	37,1 mm
		Ancho	68,2 mm
		Alto	37 mm
	Peso (+/- 10%)	189,4 Gr.	
	Protección mecánica	Shrink sleeve	
	Largo cables (+/- 5mm)	100 mm	
	Terminación	Wires	
CONDICIONES DE USO, DE ALMACENAMIENTO & DE TRANSPORTE	CONDICIONES DE USO	Rango de temperatura de carga	0°C a 45 °C
		Rango de temperatura de descarga	-20 °C a 60°C
	CONDICIONES DE ALMACEN.	Rango de emperatura de almacenamiento	
		1 mes	-20 °C a 60°C
		3 mes	-20 °C a 45°C
		12 mes	-20 °C a 20°C
		Rango de tasa de humedad	45% - 85%
		Periodicidad de recarga (en meses)	Hasta 12 meses*
	TRANSPORTE	Código UN	3480
		Clasificación ADR/RID	Exento
		Clasificación IMDG	Exento
		Clasificación IATA	Peligroso
Capacidad en vatios-hora		50,4 Wh	
* Valor válido a 20°C			

INSTRUCCIONES	PUESTA EN SERVICIO	• Comprobar la batería y la conexión: cables no dañados, batería no hinchada, olor a quemado, oxidación de los contactos, fugas... • Respetar la polaridad • Realizar una carga completa con un cargador adaptado antes de su primer uso
	CARGA	• Usar un cargador adaptado • La batería se calienta durante la carga: vigilar durante la primera carga que la temperatura se mantiene en los rangos de uso • En caso de calentamiento anormal, interrumpir la carga desconectando el cargador, y si es posible, desmontar la batería del equipo y solicitar la comprobación de la batería, del cargador y del equipo por un profesional.
	CASO DE BATERÍAS NO SELLADAS	• Durante la carga y el uso, es normal que haya una emisión de gases. No fumar al lado de la batería en carga y realice la carga en un local adaptado • Las baterías abiertas necesitan un mantenimiento regular realizado por un técnico especializado
	CASO DE BATERÍAS DE LITIO IÓN	Las baterías litio ión presentan un riesgo de incendios en estos casos: sobrecarga, corto circuito, carga y uso fuera de los rangos de temperatura y de tensión.
	ADVERTENCIAS	• Consultar las instrucciones de uso de su dispositivo • Usar únicamente en dispositivos compatibles • Respetar las condiciones de carga y de almacenamiento • Usar únicamente en dispositivos compatibles • No usar si la batería está dañada, no arrojar al fuego, no agujerear, no desmontar o modificar, no desactivar los circuitos de protección que protegen la batería y el equipo

EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS	ETIQUETADO	
		Referencia catálogo
		Número de lote
		Dirección fabricante
		Reciclar en estructuras oficiales de recuperación, reciclaje y valorización de los residuos
		Consultado las instrucciones desmaterializadas antes de su utilización (eIFU: electronic instruction for use: instrucciones de utilización desmaterializadas). Indica que el usuario debe consultar las instrucciones antes de su uso.
		fecha de producción
		Cumple con todas las regulaciones de la UE aplicables a este producto, incluido el reglamento 2023/1542

SCHEDA PRODOTTO			en espera de validación desde el : 12/01/2024		
IDENTIFICAZIONE DELLA BATTERIA PER DISPOSITIVO MEDICO	Tipo	Batteria ricaricabile			
	Designazione commerciale	Batterie Li-Ion 4x 18650 2S2P ST2 7.2V 7Ah F100			
	Referenza	MGL00282			
	EAN	3660766659798			
	Marca	NX			
	Batteria compatibile/originale	Compatible			
	Confezione	Unitario			
Ricondizionabile	sì				
UTILIZZO RACCOMANDATO					
Seguire le istruzioni e le raccomandazioni specifiche indicate sulla documentazione tecnica a corredo					
Marche	Fornitura	Modelli	PN		
-	-	-	2447-3049-20-520		
IDENTIFICAZIONE	CARATTERISTICHE TECNICHE GENERALI	Tecnologia	Li-Ion		
		Tipo	INR18650 MJ1		
		Designazione IEC	2 INR19/66-2		
		Tensione nominale	7,2 V		
		Capacità nominale	7 Ah		
		Resistenza interna Ω	40 mΩ		
	Prestazioni	Garanzia	24 mesi		
		Durata di vita a cicli	Fino a 400 cicli*		
	Durata di vita in stoccaggio	Fino a 5 anni**			
* Valore valido a 0,5C, 80 % di profondità di scarica (DOD), 20 °C; ** Valore valido a 20 °C in condizioni ottimali di conservazione. La tensione e la capacità reale durante l'utilizzo possono essere compromessi da diversi fattori come la temperatura, la corrente di scarica, la storia del pacco batteria					
CARATTERISTICHE ELETTRICHE	CARICA	Tensione massima di carica	8,4 V		
		Corrente di carica standard (15 ore)	3350 mA		
		Corrente di carica rapida (2,5 ore)	500 mA		
	SCARICA	Intervallo tensione di utilizzo	5 V a 8,4 V		
		Tensione minima di scarica	5 V		
		Corrente di carica massima	5000 mA		
	ELETTRONICA DI CONTROLLO	Protezione elettrica	Sì		
		Sezionamento bassa tensione	Sì		
		Sezionamento alta tensione	Sì		
		Corrente massima di sezionamento	Sì		
Protezione della temperatura		Batteria dotata di un BMS			
Questi apparecchi sono concepiti per proteggere il pacco batteria in caso di difetto. Non vanno utilizzati per controllare la scarica. I circuiti di protezione rispondono dopo qualche millisecondo.					
CARATTERISTICHE MECCANICHE	Dimensioni (+/- 2mm)	Lunghezza	37,1 mm		
		Larghezza	68,2 mm		
		Spessore	37 mm		
	Peso (+/- 10%)	189,4 Gr.			
	Protezione meccanica	Shrink sleeve			
	Lunghezza fili (+/- 5mm)	100 mm			
Terminali	Wires				
CONDIZIONI DI UTILIZZO, DI CONSERVAZIONE & DI TRASPORTO	CONDIZIONI DI UTILIZZO	Intervallo di temperatura di carica	0°C a 45 °C		
		Intervallo di temperatura di scarica	-20 °C a 60°C		
	CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE	Intervallo di temperatura di inutilizzo			
		1 mese	-20 °C a 60°C		
		3 mese	-20 °C a 45°C		
		12 mese	-20 °C a 20°C		
		Intervallo di tasso di umidità	45% - 85%		
		Periodicità di ricarica (in mesi)	Fino a 12 mesi*		
	TRASPORTO	Codice UN	3480		
		Classificazione ADR/RID	Esente		
	Classificazione IMDG	Esente			
	Classificazione IATA	Pericoloso			
	Capacità in wattora	50,4 Wh			
* Valore valido a 20°C					



ISTRUZIONI	MESSA IN MOTO	- Controllare batteria e terminali: fili non rovinati, batteria non gonfia, odore di bruciato, contatti ossidati, fuoriuscite - Rispettare il senso dei poli - Realizzare una carica completa con un caricabatteria adeguato prima del primissimo utilizzo
	CARICA	- Utilizzare un caricabatteria adeguato - La batteria si scalda durante la il processo di carica: sorvegliare che la temperatura rimanga nella norma - In caso di surriscaldamento eccessivo, interrompere il processo di carica, smontare la batteria e far controllare da un tecnico l'apparecchio, la batteria e il caricabatteria
	CASI BATTERIE NON ERMETICHE	- Durante il processo di carica è normale che venga sprigionato del gas, Non fumare. Ricaricare in un locale adeguato. - Le batterie aperte richiedono una certa manutenzione da parte di un tecnico.
	CASI BATTERIE LI-ION	Le batterie Li-Ion presentano un rischio di incendio nei casi seguenti: surriscaldamento, corto circuito, carica al di fuori dell'utilizzo e delle temperature indicate
	AVVERTENZE	- Consultare il foglietto illustrativo dell'apparecchio. - Utilizzare solo negli apparecchi indicati - Rispettare le condizioni di carica e di conservazione - Utilizzare solo per gli apparecchi compatibili - Non utilizzare se la batteria è rovinata. Non bruciare, non perforare, non smontare, non modificare, i circuiti della protezione della batteria e dell'apparecchio: non disattivare.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	ETICHETTADURA	
		Referenza catalogo
		Numero lotto
		Indirizzo del produttore
		Da riciclare in apposite strutture
		Consultate le istruzioni dematerializzate prima dell'uso (eIFU: electron ic instruction for use: istruzioni per l'uso dematerializzate). Indica che l'utente deve consultare le istruzioni prima dell'uso.
		data di produzione
		conforme a tutte le normative UE applicabili a questo prodotto, incluso il regolamento 2023/1542

IDENTIFIZIERUNGSINFORMATION DER BATTERIE FÜR MEDIZINISCHE GERÄTE	Eigenschaften		gültig seit dem : 12/01/2024	
	Typ	Wiederaufladbarer Akku		
	Handelsbezeichnung	Batterie Li-Ion 4x 18650 2S2P ST2 7.2V 7Ah F100		
	Referenz	MGL00282		
	EAN	3660766659798		
	Marke	NX		
	Originalakku / Ersatzakku	Compatible		
	Verpackung	Unitär		
Wiederaufbereitbar	ja			
Empfehlung				
Bitte lesen Sie genau die Betriebsanleitungen und technische Dokumente der Geräte/Modelle, in denen den Akku verwendet wird.				
Marken	Geräte	Modelle		PN / Seriennummer
-	-	-		2447-3049-20-520
IDENTIFIZIERUNG	Allgemeine technische Eigenschaften	Technologie		Li-Ion
		Typ		INR18650 MJ1
		IEC Bezeichnung		2 INR19/66-2
		Nennspannung	7,2 V	
		Nennleistung	7 Ah	
		Innenwiderstand Ω	40 mΩ	
	Leistungsdaten	Garantie	24 Monate	
		Zykluslebensdauer	Bis zu 400 Zyklen*	
Lagerungslebensdauer		Bis zu 5 Jahre**		
* Wert gültig bei 0,5C, 80 % Entladetiefe (DOD), 20 °C; ** Wert gültig bei 20 °C unter optimalen Lagerbedingungen. Die richtige Spannung und Kapazität im Betrieb kann durch verschiedene Faktoren beeinflusst werden, darunter Temperatur, Entladestrom, Verpackungstyp (z. B. Anwendung, Lagerung).				
ELEKTRISCHE EIGENSCHAFTEN	Ladung	Maximale Ladespannung	8,4 V	
		Ladespannung Standard (15h)	3350 mA	
		Schnellladung (2,5h)	500 mA	
	Entladung	Betriebsspannung	5 V bis 8,4 V	
		Minimale Entladespannung	5 V	
		Max. Entladestrom	5000 mA	
	Steuerungselektronik	Elektrischer Schutz	Ja	
		Stromausfall bei Niederspannung	Ja	
		Stromausfall bei Hochspannung	Ja	
		Max. Schaltstrom	Ja	
		Temperaturschutz	Bateria equipada com um BMS	
Diese Geräte sind nur dazu bestimmt, das Paket im Falle von Hardwareausfällen zu schützen. Sie sollten nicht zur Kontrolle der Entladung verwendet werden. Die Schutzschaltungen haben eine Reaktionszeit von wenigen Millisekunden.				
MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN	Abmessungen (+/- 2mm)	Länge	37,1 mm	
		Breite	68,2 mm	
		Dicke	37 mm	
	Gewicht (+/-10%)	189,4 Gr.		
	Mechanischer Schutz	Shrink sleeve		
	Drahtlänge (+/- 5mm)	100 mm		
Kabelabschluss	Wires			
NUTZUNGS-, LAGERUNGS-, TRANSPORTBEDINGUNGEN	NUTZUNGSBEDINGUNGEN	Ladetemperaturbereich	0°C bei 45 °C	
		Entladetemperaturbereich	-20 °C bei 60°C	
	LAGERUNGSBEDINGUNGEN	Lagertemperaturbereich		
		1 monat	-20 °C bei 60°C	
		3 monat	-20 °C bei 45°C	
		12 monat	-20 °C bei 20°C	
		Feuchtigkeitsbereich	45% - 85%	
	Ladeintervall	Bis zu 12 Monate*		
	TRANSPORT	UN Code	3480	
		ADR/RID Klassifizierung	Ausgenommen	
		IMDG Klassifizierung	Ausgenommen	
IATA Klassifizierung		Gefährlich		
Kapazität in Wattstunden		50,4 Wh		
* Wert gültig bei 20°C				

ANWEISUNGEN	Inbetriebnahme	• Kontorlieren Sie den Akku und Anschlüsse : unbeschädigte Kabel, nicht aufgeblähter Akku, Brandgeruch, Oxidation der Kontakte, Leckage. • Polarität beachten • Vor dem ersten Gebrauch mit einem geeigneten Ladegerät eine vollständige Ladung durchführen
	Laden	• Verwenden Sie ein geeignetes Ladegerät. • Der Akku erwärmt sich während des Ladevorgangs: Stellen Sie sicher, dass die Temperatur beim ersten Ladevorgang innerhalb des Betriebsbereichs bleibt. • Im Falle einer anormalen Erwärmung unterbrechen Sie die Ladung, indem Sie das Ladegerät so weit wie möglich vom Stromnetz trennen und den Akku aus dem Gerät nehmen und das Gerät, das Ladegerät und den Akku von einem Techniker überprüfen lassen.
	Im Fall eines unversiegelten Akkus	• Während des Ladevorgangs und des Gebrauchs ist es normal, dass Gas freigesetzt wird. Nicht rauchen. Laden Sie das Gerät in einen geeigneten Raum. • Die Nassbatterien erfordern eine regelmäßige Wartung, die von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden muss.
	Im Fall eines Lithium-Ion Akkus	Die Lithium-Ionen-Akkus stellen in folgenden Fällen eine Brandgefahr dar: Überladung, Kurzschluss, Laden und Verwendung außerhalb des Temperatur- und Spannungsbereichs.
	Warnungen	• Beachten Sie die Anweisungen für Ihr Gerät. • Nur in kompatiblen Geräten verwenden. • Beachten Sie die Lade- und Lagerbedingungen. • Nur in kompatiblen Geräten verwenden. • Nicht verwenden, wenn der Akku beschädigt ist. Nicht verbrennen, bohren, zerlegen oder modifizieren, die Schutzschaltungen schützen den Akku und die Geräte: deaktivieren Sie sie nicht.

ÜBERSETZUNG DER SYMBOLE	ETIKETTIERUNG	
		Bestellnummer
		Warennummer
		Anschrift des Herstellers
		Zur Wiederverwertung in einer geeigneten Verwertungs- und Recyclingstruktur
		Vor der Verwendung dematerialisierte Anweisungen abgefragt (eIFU: elektronische Anweisung for use: dematerialisierte Benutzungsanweisungen). Legt fest, dass der Benutzer vor der Benutzung die Anweisungen einsehen muss.
		Herstellungsdatum
		in overeenstemming met alle EU-regelgeving die op dit product van toepassing is, inclusief de verordening 2023/1542

FICHA DO PRODUTO				gültig seit dem : 12/01/2024		
IDENTIFICAÇÃO DA BATERIA PARA DISPOSITIVO MÉDICO	Tipo	Bateria recarregável				
	Designação comercial	Batterie Li-Ion 4x 18650 2S2P ST2 7.2V 7Ah F100				
	Referência	MGL00282				
	EAN	3660766659798				
	Marca	NX				
	Bateria compatível / Original	Compatible				
	Acondicionamento	Unitário				
	Recondicionável	sim				
UTILIZAÇÃO RECOMENDADA						
Siga as instruções e recomendações específicas para cada modelo, utilizando as instruções técnicas e os recursos de documentação dos dispositivos em que a bateria é utilizada						
Marcas	Equipamento	Modelos	PN			
-	-	-	2447-3049-20-520			
IDENTIFICAÇÃO	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GERAIS	Tecnologia	Li-Ion			
		Tipo	INR18650 MJ1			
		Designação IEC	2 INR19/66-2			
		Tensão nominal	7,2 V			
		Capacidade nominal	7 Ah			
		Resistência interna Ω	40 mΩ			
	Desempenho	Garantia	24 meses			
		Vida útil em ciclos	Até 400 ciclos*			
		Vida útil em armazenamento	Até 5 anos**			
* Valor válido a 0,5C, 80 % de profundidade de descarga (DOD), 20 °C; ** Valor válido a 20 °C em condições ideais de armazenamento. A tensão e a capacidade real durante a utilização podem ser afetadas por vários fatores, especialmente a temperatura, a corrente de descarga, o histórico da embalagem (ex: utilização, armazenamento), etc.						
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS	CARREGAMENTO	Tensão máxima de carga	8,4 V			
		Corrente de carregamento padrão (15h)	3350 mA			
		Corrente de carregamento rápido (2,5h)	500 mA			
	DESCARREGAMENTO	Gama de tensão de funcionamento	5 V a 8,4 V			
		Tensão mínima de descarga	5 V			
		Corrente máxima de descarga	5000 mA			
	ELECTRÓNICA DE CONTROLO	Proteção elétrica	Sim			
		Corte de baixa tensão	Sim			
		Corte de alta tensão	Sim			
		Corrente máxima de corte	Sim			
		Proteção de temperatura	Bateria equipada com um BMS			
Estes dispositivos foram concebidos apenas para proteger a embalagem em caso de falha do equipamento. Não devem ser utilizados para controlar a descarga. Os circuitos de proteção têm um tempo de resposta de alguns milissegundos.						
CARACTERÍSTICAS MECÂNICAS	Dimensões (+/- 2mm)	Longo	37,1 mm			
		Largura	68,2 mm			
		Alto	37 mm			
	Peso (+/- 10%)	189,4 Gr.				
	Proteção mecânica	Shrink sleeve				
	Comprimento do cabo (+/- 5mm)	100 mm				
	Terminal	Wires				
CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO, ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE	CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO		Gama de temperatura de carregamento	0°C a 45 °C		
			Gama de temperatura de descarga	-20 °C a 60°C		
	CONDIÇÕES DE ARMAZENAMENTO		Gama de temperatura de armazenamento			
		1 mes	-20 °C a 60°C			
		3 mes	-20 °C a 45°C			
		12 mes	-20 °C a 20°C			
			Gama de taxa de humidade	45% - 85%		
			Periodicidade de recarga (em meses)	Até 12 meses*		
	TRANSPORTE		Código UN	3480		
		Classificação ADR/RID	Isento			
		Classificação IMDG	Isento			
		Classificação IATA	Perigoso			
		Capacidade em watt-hora	50,4 Wh			
* Valor válido a 20°C						

INSTRUÇÕES	COMISSIONAMENTO	• Verificar as baterias e os conetores: cabos danificados, bateria inchada, cheiro a queimado, oxidação dos conetores, fugas... • Respeitar a polaridade • Fazer um carregamento completo com o carregador adequado antes da primeira utilização
	CARREGAMENTO	• Utilizar um carregador adequado • A bateria está mais quente durante o carregamento: durante o primeiro carregamento, verificar se a temperatura da bateria se mantém nos intervalos de temperatura de funcionamento. • Em caso de aquecimento anormal, parar o carregamento desligando o carregador conforme seja possível, retirar a bateria do equipamento e contactar um técnico para verificar o equipamento, a bateria e o carregador.
	CASO DE BATERIAS QUE NÃO SÃO À PROVA DE ÁGUA	• É normal observar uma libertação de gás durante o carregamento e a utilização. Não fumar. Colocar em instalações adequadas. • As baterias abertas necessitam de manutenção regular realizada por um técnico qualificado.
	CASO DE BATERIAS DE IÕES DE LÍTIO	Existe um risco de incêndio com baterias de iões de lítio nos seguintes casos: sobrecarga, curto-circuito, carregamento e utilização fora dos intervalos de tensão e temperatura.
	ADVERTÊNCIAS	• Ler as instruções do dispositivo. • Utilizar apenas em dispositivos compatíveis. • Respeitar as condições de carga e de armazenamento. • Não utilizar se a bateria estiver danificada. Não queimar, furar, desmontar ou modificar. Os circuitos de proteção protegem a bateria e o equipamento: não devem ser desativados.

EXPLICAÇÃO DE SÍMBOLOS	ETIQUETAGEM	
		Referência do catálogo
		Número do lote
		Endereço do fabricante
		Reciclar numa estrutura adequada de aproveitamento e reciclagem
		Consultou as instruções desmaterializadas antes da utilização (eIFU: instrução electrónica de utilização). Indica que o utilizador deve consultar as instruções antes de utilizar.
		data de produção
		de acordo com todos os regulamentos da UE aplicáveis a este produto, incluindo o Regulamento 2023/1542